

Oggetto: Aggiudicazione a seguito della Richiesta di Offerta (RDO) in Me.pa. per l'assegnazione di un servizio di traduzione dall'italiano all'inglese – CIG: Z7B2423820

IL DIRETTORE GENERALE

Ufficio
Comunicazione
e Promozione di
Ateneo

Ca' Foscari
Dorsoduro 3246
30123 Venezia

- VISTO** il D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- VISTO** in particolare, l'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 che disciplina gli affidamenti di importo inferiore a 40.000;
- VISTE** le Linee Guida ANAC pubblicate all'indirizzo internet <https://www.anticorruzione.it>;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, adottato con Decreto del Direttore Generale n. 752 prot. n. 49591 del 23 ottobre 2017;
- VISTI** gli artt. 29 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., 37 del D.Lgs. 33/2013 e s.m.i. e 1, comma 32, della Legge n. 190/2012 e s.m.i., in materia di obblighi di trasparenza dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;
- VISTO** il Codice di comportamento dell'Università Ca' Foscari Venezia emanato con D.R. n. 121 del 12/02/2015;
- VISTO** Il Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza (PTPCT) 2018-2020 dell'Università Ca' Foscari Venezia, adottato ai sensi della L. n. 190 del 2012 e s.m.i.;
- VISTO** lo Statuto di Ateneo;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n. 151 del 23.12.1997 e in vigore dal 1.1.1998 e s.m.i.;
- VISTO** il Decreto del Direttore Generale n. 76/2018 di allocazione dei budget ai centri di responsabilità e modalità di utilizzo dei medesimi – esercizio 2018;
- VERIFICATO** che, alla data del presente provvedimento, non risulta attiva alcuna convenzione stipulata da Consip S.p.A. per il servizio di cui si necessita;
- DATO ATTO** che è attivo il Bando di abilitazione al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione di Consip S.p.A. per la categoria merceologica "Servizi/servizi commerciali vari";
- VISTO** il Decreto del Direttore Generale N. 535/2018 Prot. N°. 0043278 del 27/07/2018 con il quale è stato autorizzato l'espletamento di una richiesta di offerta (RDO) in Me.Pa. rivolta ad almeno tre operatori economici per la fornitura di un servizio di traduzione dall'italiano all'inglese per le esigenze dell'Ateneo con un importo stimato a base di gara pari ad euro 30.000,00 Iva esclusa e con aggiudicazione a favore del prezzo più basso offerto ai sensi dell'art. 95, comma 4, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- DATO ATTO** che con RDO n. 2027041 sono stati invitati n. 4 operatori economici ed è pervenuta n. 1 sola offerta;
- CONSIDERATO** che l'offerta economica di Finking s.a.s. di Finco Elena di un prezzo a cartella di € 18,00, per un prezzo complessivamente offerto per la traduzione di n. 1.250 cartella, pari a € 22.500,00, risulta essere congrua in rapporto al servizio e alle esigenze di cui necessita l'Ateneo;

Il responsabile unico del procedimento	
Dott.ssa Paola Vescovi	
	
Data	14/09/2018

- DATO ATTO** che la responsabile unica del procedimento dott.ssa Paola Vescovi ha avviato le verifiche a comprova del possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. nei confronti di Finking s.a.s. di Finco Elena;
- DATO ATTO** che il responsabile unico del procedimento dott.ssa Paola Vescovi ha concluso positivamente le verifiche di Durc, visura camerale, annotazioni riservate ANAC, a comprova del possesso dei requisiti;
- CONSIDERATO** che è in atto la procedura di verifica del casellario giudiziale dei soci e di regolarità fiscale della medesima società;
- VISTA** la dichiarazione resa dalla legale rappresentante della società ai sensi del D.P.R. 28.12.2000 n. 445 artt. 46 e 47, che dichiara il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- PRESO ATTO** che non sussistono situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. e di cui all'art. 7 del Codice di comportamento di Ateneo nei confronti della responsabile unica del procedimento;
- VERIFICATA** la regolarità della procedura di affidamento;
- PRESO ATTO** che il presente provvedimento è conforme alla legislazione vigente in materia, alle Linee Guida ANAC e al Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

DECRETA

Art. 1 di approvare, sotto riserva e nelle more delle verifiche di legge di cui in preambolo, l'aggiudicazione della procedura negoziata di cui all'art. 54 del D. Lgs n. 50/2016 e s.m.i., per la fornitura in oggetto a favore di Finking s.a.s. di Finco Elena con sede legale in Mestre (Venezia) P. IVA 04146700275 per l'importo di € 22.500,00 + IVA;

Art. 2 di autorizzare, per ragioni di urgenza, nelle more del perfezionamento delle verifiche e della stipula del contratto di cui al precedente articolo, l'affidamento alla Società di cui al precedente articolo del servizio di traduzione dall'italiano all'inglese di cui in preambolo;

Art. 3 di autorizzare la spesa complessiva di € 27.450,00 (IVA compresa) da far gravare sul conto A.C. 06.08.23 Servizi di traduzione per euro 9.750,00 nell'esercizio 2018 e per euro 17.700,00 nell'esercizio 2019.

Venezia, 17/09/2018

IL DIRETTORE GENERALE
 Dott. Antonio Marcato

Il responsabile unico del procedimento	
Dott.ssa Paola Vescovi	
	
Data	14/09/2018